



聖芳濟各書院
St. Francis of Assisi's College

香港 粉嶺欣盛里一號
1, Yan Shing Lane, Fanling, N.T., Hong Kong

(852) 2677 9709 (school)
(852) 2677 9759 (fax)
E-mail: principal@sfac.edu.hk
Website: www.sfac.edu.hk

邀請招標書

(請供應商不可在招標書封面上顯示該公司的身份)

學校檔號：WQ/20250121/SS/0011

執事先生：

書面報價/招標

承投供應山東姊妹學校5天交流團

1. 現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的物品或服務。倘貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價/投標附表上清楚註明。
2. 投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。
信封面應清楚註明：(承投供應山東姊妹學校5天交流團)投標書
投標書應寄往： 粉嶺欣盛里一號 聖芳濟各書院，
並須於 2025 年 2 月 21 日下午四時三十分前送達上述地址(請提早郵寄投標，以免因郵遞延誤而未能於截標時間前送達上址。)逾期的投標，概不受理。
貴公司的投標書有效期為90天，由上述截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。
3. 中標公司須收到學校訂單後於指定日期內提供標書所列服務，否則中標公司須負責賠償學校從另處採購上述服務的差價。
4. 倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。
隨函附上以下文件(共4份) 以供參考：
(1) 投標附表 2 份；
(2) 所需服務內容 2 份；
5. 如 貴公司就上述招標項目有任何查詢，請致電 2677 9709 與樊俊朗老師聯絡。
6. 投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部份內容。



聖芳濟各書院 校長

2025年1月23日

投標附表(須填妥一式兩份)

項目 編號	物品/服務說明/規格	所需 數量	單價 (元)	總價 (元)	備註
			須由供應商填寫		
1	<p>本校正計劃安排「承投供應山東姊妹學校5天交流團」。</p> <p>學生於 2025年4月16日至4月20日，到山東遊學考察，增廣見聞。</p> <p>煩請 提供下列交流團服務報價：</p> <p>a) 日期：2025年4月16日至4月20日(5日4夜)</p> <p>b) 人數：10名學生+2名老師</p> <p>c) 機票：來回香港至山東濟南的直航機票（每人可攜帶1件寄艙行李，重量不少於20kg）</p> <p>離港日期：2025年4月16日（航班不可早於上午10時起飛往濟南）</p> <p>抵港日期：2025年4月20日（航班預定到達香港時間不可遲於下午9時）</p> <p>d) 地點：山東省濟南市及泰安市</p> <p>e) 住宿安排：請提供3星級酒店或同級4晚住宿報價（2間單人房，5間雙床雙人房）；</p> <p>f) 餐飲安排：包括在山東的早、午、晚之膳食</p> <p>g) 當地交通安排：全程使用旅遊巴</p> <p>h) 行程最少包括但不限於下列活動：</p> <p>(1) 濟南市：大明湖公園、趵突泉</p> <p>(2) 泰安市：遊覽泰山、參觀泰安市第六中學(時間為4月18日上午，由本校與該學校自行聯絡)</p> <p>i) 團費：包括機票、當地交通、食宿、景點門票、稅項、燃油附加費、保險、領隊及導遊小費等。</p>	12			

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能於指定日期供應投標書上所列物品/服務，須負責賠償學校從另處採購上述物品/服務的差價。

供應商名稱： _____

公司印鑑

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)： _____ 簽署： _____

日期： _____

所需服務內容(須填妥一式兩份)

本校正計劃安排「承投供應山東姊妹學校5天交流團」。學生於 2025年4月16至4月20日，到山東遊學考察，增廣見聞。

日期：	2025年4月16日至4月20日 5天遊學活動																			
人數：	10名學生+2名老師																			
機票：	來回香港至山東濟南的直航機票 (每人可攜帶1件寄艙行李，重量不少於20kg) 離港日期：2025年4月16日(不可早於上午10時起飛往濟南) 抵港日期：2025年4月20日(預定到達香港時間不可遲於下午9時)																			
地點：	山東省濟南市及泰安市																			
住宿安排：	請提供3星級酒店或同級4晚住宿報價(2間單人房，5間雙床雙人房)																			
餐飲安排：	包括在山東的早、午、晚之膳食																			
當地交通安排：	全程使用旅遊巴																			
活動：	<p>請提供每天的行程計劃，行程最少包括但不限於下列活動：</p> <p>(1) 濟南市：大明湖公園、趵突泉</p> <p>(2) 泰安市：遊覽泰山、參觀泰安市第六中學(參觀泰安市第六中學之時間為4月18日上午，由本校與該學校自行聯絡)</p> <p>建議行程日期(除參觀泰安市第六中學須為4月18日上午外，其餘行程可因應當地情況調動)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;"></th> <th style="width: 35%;">地點</th> <th style="width: 50%;">行程</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4月16日(三)</td> <td>香港 > 濟南 > 泰安</td> <td>入住泰安酒店</td> </tr> <tr> <td>4月17日(四)</td> <td>泰安</td> <td>遊覽泰山</td> </tr> <tr> <td>4月18日(五)</td> <td>泰安 > 濟南</td> <td>早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店</td> </tr> <tr> <td>4月19日(六)</td> <td>濟南</td> <td>大明湖公園、趵突泉</td> </tr> <tr> <td>4月20日(日)</td> <td>濟南 > 香港</td> <td>返回香港</td> </tr> </tbody> </table>			地點	行程	4月16日(三)	香港 > 濟南 > 泰安	入住泰安酒店	4月17日(四)	泰安	遊覽泰山	4月18日(五)	泰安 > 濟南	早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店	4月19日(六)	濟南	大明湖公園、趵突泉	4月20日(日)	濟南 > 香港	返回香港
	地點	行程																		
4月16日(三)	香港 > 濟南 > 泰安	入住泰安酒店																		
4月17日(四)	泰安	遊覽泰山																		
4月18日(五)	泰安 > 濟南	早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店																		
4月19日(六)	濟南	大明湖公園、趵突泉																		
4月20日(日)	濟南 > 香港	返回香港																		
團費：	包括機票、當地交通、食宿、景點門票、稅項、燃油附加費、保險、領隊及導遊小費等																			

承投 (註明服務類別) 的投標表格 (須填妥一式兩份)

學校名稱： 聖芳濟各書院

學校地址： 香港粉嶺欣盛里一號

學校檔號 (由校方填寫)： WQ/20250121/SS/0011

截報價 / 截標日期 / 時間

(由校方填寫)： 2025年2月21日下午四時三十分

第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格 (其他費用全免)，以及校方提供的 (行程、住宿、交通、膳食安排及其他相關細則 / 任何圖則及 / 或規格)，供應投標附表上所列的全部服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均 (符合本港及當地的旅遊法規。 / 不會損壞學校的校舍。 / 無侵犯任何專利權。)

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分，現再確定本公司的投標書有效期

由 2025 年 2 月 22 日 至 2025 年 5 月 22 日，為90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

第III部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價 / 招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- i. 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____

職銜： _____

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司簽署投標書，該公司在香港
註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____

備註：承辦人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員、或負責考慮本標書事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章<防止賄賂條例>所界定的「利益」)。假如承辦人、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯<防止賄賂條例>所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而承辦人須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上的法律責任。

投標附表(須填妥一式兩份)

項目 編號	物品/服務說明/規格	所需 數量	單價 (元)	總價 (元)	備註
			須由供應商填寫		
1	<p>本校正計劃安排「承投供應山東姊妹學校5天交流團」。</p> <p>學生於 2025年4月16日至4月20日，到山東遊學考察，增廣見聞。</p> <p>煩請 提供下列交流團服務報價：</p> <p>j) 日期：2025年4月16日至4月20日(5日4夜)</p> <p>k) 人數：10名學生+2名老師</p> <p>l) 機票：來回香港至山東濟南的直航機票（每人可攜帶1件寄艙行李，重量不少於20kg） 離港日期：2025年4月16日（航班不可早於上午10時起飛往濟南） 抵港日期：2025年4月20日（航班預定到達香港時間不可遲於下午9時）</p> <p>m) 地點：山東省濟南市及泰安市</p> <p>n) 住宿安排：請提供3星級酒店或同級4晚住宿報價（2間單人房，5間雙床雙人房）；</p> <p>o) 餐飲安排：包括在山東的早、午、晚之膳食</p> <p>p) 當地交通安排：全程使用旅遊巴</p> <p>q) 行程最少包括但不限於下列活動： (1) 濟南市：大明湖公園、趵突泉 (2) 泰安市：遊覽泰山、參觀泰安市第六中學(時間為4月18日上午，由本校與該學校自行聯絡)</p> <p>r) 團費：包括機票、當地交通、食宿、景點門票、稅項、燃油附加費、保險、領隊及導遊小費等。</p>	12			

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能於指定日期供應投標書上所列物品/服務，須負責賠償學校從另處採購上述物品/服務的差價。

供應商名稱： _____

公司印鑑

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)： _____ 簽署： _____

日期： _____

所需服務內容(須填妥一式兩份)

本校正計劃安排「承投供應山東姊妹學校5天交流團」。學生於 2025年4月16至4月20日，到山東遊學考察，增廣見聞。

日期：	2025年4月16日至4月20日 5天遊學活動																			
人數：	10名學生+2名老師																			
機票：	來回香港至山東濟南的直航機票 (每人可攜帶1件寄艙行李，重量不少於20kg) 離港日期：2025年4月16日(不可早於上午10時起飛往濟南) 抵港日期：2025年4月20日(預定到達香港時間不可遲於下午9時)																			
地點：	山東省濟南市及泰安市																			
住宿安排：	請提供3星級酒店或同級4晚住宿報價(2間單人房，5間雙床雙人房)																			
餐飲安排：	包括在山東的早、午、晚之膳食																			
當地交通安排：	全程使用旅遊巴																			
活動：	<p>請提供每天的行程計劃，行程最少包括但不限於下列活動：</p> <p>(3) 濟南市：大明湖公園、趵突泉</p> <p>(4) 泰安市：遊覽泰山、參觀泰安市第六中學(參觀泰安市第六中學之時間為4月18日上午，由本校與該學校自行聯絡)</p> <p>建議行程日期(除參觀泰安市第六中學須為4月18日上午外，其餘行程可因應當地情況調動)</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>地點</th><th>行程</th></tr></thead><tbody><tr><td>4月16日(三)</td><td>香港 > 濟南 > 泰安</td><td>入住泰安酒店</td></tr><tr><td>4月17日(四)</td><td>泰安</td><td>遊覽泰山</td></tr><tr><td>4月18日(五)</td><td>泰安 > 濟南</td><td>早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店</td></tr><tr><td>4月19日(六)</td><td>濟南</td><td>大明湖公園、趵突泉</td></tr><tr><td>4月20日(日)</td><td>濟南 > 香港</td><td>返回香港</td></tr></tbody></table>			地點	行程	4月16日(三)	香港 > 濟南 > 泰安	入住泰安酒店	4月17日(四)	泰安	遊覽泰山	4月18日(五)	泰安 > 濟南	早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店	4月19日(六)	濟南	大明湖公園、趵突泉	4月20日(日)	濟南 > 香港	返回香港
	地點	行程																		
4月16日(三)	香港 > 濟南 > 泰安	入住泰安酒店																		
4月17日(四)	泰安	遊覽泰山																		
4月18日(五)	泰安 > 濟南	早上到訪泰安市第六中學 下午參觀泰安景點 晚上入住濟南酒店																		
4月19日(六)	濟南	大明湖公園、趵突泉																		
4月20日(日)	濟南 > 香港	返回香港																		
團費：	包括機票、當地交通、食宿、景點門票、稅項、燃油附加費、保險、領隊及導遊小費等																			

承投 (註明服務類別) 的投標表格 (須填妥一式兩份)

學校名稱： 聖芳濟各書院

學校地址： 香港粉嶺欣盛里一號

學校檔號 (由校方填寫)： WQ/20250121/SS/0011

截報價 / 截標日期 / 時間

(由校方填寫)： 2025年2月21日下午四時三十分

第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格 (其他費用全免)，以及校方提供的 (行程、住宿、交通、膳食安排及其他相關細則 / 任何圖則及 / 或規格)，供應投標附表上所列的全部服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均 (符合本港及當地的旅遊法規。 / 不會損壞學校的校舍。 / 無侵犯任何專利權。)

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分，現再確定本公司的投標書有效期

由 2025 年 2 月 22 日 至 2025 年 5 月 22 日，為90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

第III部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價 / 招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- iv. 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- v. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- vi. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____

職銜： _____

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司簽署投標書，該公司在香港
註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____

備註：承辦人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員、或負責考慮本標書事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章〈防止賄賂條例〉所界定的「利益」)。假如承辦人、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯〈防止賄賂條例〉所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而承辦人須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上的法律責任。

